



1^a BIENAL
INTERNACIONAL DE
DANZA
DE CALI

5 - 11 NOV / 2013

PROGRAMACIÓN /



OTROS MUNDOS, OTRAS DANZAS /

La **1ª Bienal Internacional de Danza de Cali**, será una plataforma de exhibición y desarrollo de propuestas de los diferentes géneros de la danza a nivel nacional e internacional que además ofrecerá espacios de diálogo y formación orientados tanto al público profesional como a las personas interesadas en la danza como medio de expresión cultural.

Este nuevo evento es el resultado de la unión de dos procesos culturales realizados en Cali en las últimas décadas, por una parte el Festival Internacional de Arte de Cali el cual se realizó durante más de 20 años, coordinado por la Asociación para la Promoción de las Artes – Proartes y por otra parte el Festival de danza contemporánea Caliendanza coordinado a su vez por Comfandi y la Alianza Francesa de Cali. Ambos eventos propendieron por el desarrollo cultural de la ciudad y apoyaron

la presencia de importantes compañías y artistas nacionales e internacionales, Estas instituciones han decidido unirse y crear esta nueva cita bianual.

¿POR QUÉ EN CALI? / Porque es una ciudad que baila y se expresa a través de la danza. / Porque Colombia necesita un evento abierto a los diferentes géneros de la danza y Cali es un referente de esta expresión artística. / Porque la ciudad necesita crear conciencia colectiva del capital cultural que tiene con la Danza. / Porque es una forma de reconocer los diferentes procesos culturales que se han gestado en la ciudad alrededor de la danza, en sus diferentes manifestaciones, tales como la danza clásica, el movimiento folclórico, las escuelas de salsa y la industria cultural basada en la danza.

 HORA

 LUGAR DE PRESENTACIÓN

B ESTRENO BECA DE CREACIÓN 2013

***** ENTRADA GRATUITA /

Si son en espacios cerrados tendrán límite de entrada hasta la capacidad de cada sala o auditorio.

MAR
05

INAUGURACIÓN OFICIAL

BALLET FOLKLÓRICO DE MÉXICO DE AMALIA HERNÁNDEZ

(México)

🕒 7:00 p.m. 📍 Centro de Eventos Valle del Pacífico



MIE
06

CORPUSLAB

(Colombia / Medellín)

El Sueño de la Serpiente

🕒 5:30 p.m. 📍 Auditorio Centro Cultural Comfandi

COMPAÑÍA DEL CUERPO DE INDIAS

(Colombia / Cartagena)

7 Visiones del Amén

🕒 7:00 p.m. 📍 Teatro Municipal Enrique Buenaventura

SEOUL BALLET THEATRE

(Corea)

Las Cuatro Estaciones

🕒 8:30 p.m. 📍 Teatro Jorge Isaacs

JUE
07

COMPAÑÍA DANZA COMÚN

(Colombia / Bogotá)

Arrebato

🕒 11:00 a.m. 📍 Auditorio Centro Cultural de Cali

L'EXPLOSE

(Colombia / Bogotá)

Crónica de una Historia Danzada

🕒 5:30 p.m. 📍 Sala Beethoven

TANGOKINESIS

(Argentina)

"Tangos-Bolero-Piazzolla"

🕒 7:00 p.m. 📍 Teatro Municipal Enrique Buenaventura



SANKOFA

(Colombia / Medellín)

Los Otros Cien Años

🕒 8:30 p.m. 📍 Teatro Jorge Isaacs



VIE
08

DANZAS URBANAS EN LOS CRISTALES *

(Colombia)

Grupos invitados:

Posse Warrior (Cali)

Crew peligrosos (Medellín)

Seres Vivientes Crew (Barranquilla)

Feminal Crew (Cali)

🕒 5:00 p.m. 📍 Teatro al Aire Libre los Cristales

AZOE DANZA

(Colombia / Cali)

Muros de Cristal

🕒 5:30 p.m. 📍 Sala Beethoven



COMPAÑÍA DE DANZA JOSÉ LIMÓN

(Estados Unidos)

Obras Maestras de las Américas

🕒 7:00 p.m. 📍 Teatro Municipal Enrique Buenaventura



DELIRIO

(Colombia / Cali)

B

Agúzate

🕒 Apertura puertas 7:00 p.m. | Inicio función 9:30 p.m.

📍 Carpa Circo Delirio / Menga



SAB
09

COMPAÑÍA SHARON FRIDMAN *

(España - Israel)

Rizoma

🕒 6:00 a.m. 📍 Plazoleta Centro Cultural de Cali



DANZAS FOLCLÓRICAS EN LOS CRISTALES *

(Colombia)

Grupos invitados:

Atabaques (Cartagena) / Compañía Carmen López

(Cali) / Compañía Jocaycú (Cali) / Niños del

Joropo (Villavicencio) / Grupo de Danza Folclórica

de la Universidad Libre (Cali) / Grupo Cultural

Wayuu (La Guajira)

🕒 5:00 p.m. 📍 Teatro al Aire Libre Los Cristales

COMPAÑÍA LA OTRA ORILLA

(Canadá)

El 12

🕒 5:30 p.m. 📍 Sala Beethoven



BALLET CONTEMPORÁNEO DEL TEATRO SAN MARTÍN

(Argentina)

Flamma Flamma

🕒 7:00 p.m. 📍 Teatro Municipal Enrique Buenaventura



TAO DANCE THEATER

(China)

"Weight x 4" and "5"

🕒 9:00 p.m. 📍 Teatro Jorge Isaacs

DOM
10

BALLET SANTIAGO DE CALI *

(Colombia / Cali)

La Calle

🕒 5:00 p.m. 📍 Centro Comercial La 14 / Calima

ATABAQUES

(Colombia / Cartagena)

Cuando Alguien Muere

🕒 5:30 p.m. 📍 Auditorio Comfandi

COMPAÑÍA SHARON FRIDMAN

(España - Israel)

Al Menos Dos Caras

🕒 6:30 p.m. 📍 Sala Beethoven

COMPAÑÍA DANZA ABIERTA

(Cuba)

Showroom

🕒 8:30 p.m. 📍 Teatro Jorge Isaacs



LUN
11

CARIBE SALSA Y PACÍFICO *

(Colombia)

Orquesta Filarmónica de Cali /
Swing Latino (Cali) / Jocaycú (Cali) /
Sankofa (Medellín) / Atabaques (Cartagena)
y cantantes de las dos costas Colombianas

🕒 7:00 p.m. 📍 Teatro al Aire Libre Los Cristales

TERRITORIOS EN MOVIMIENTO /

Franja de programación de la 1ª Bienal Internacional de Danza de Cali dedicada a la videodanza al performance y a la relación entre la danza y la multimedia.

Los performances, proyecciones audiovisuales, talleres y conversatorios programados en el marco de esta franja son de entrada gratuita hasta copar la capacidad de cada espacio.


TALLERES

Los talleres de videodanza programados en el marco de "Territorios en Movimiento" se realizarán en fechas previas a la Bienal y con cupo limitado, se anunciará previamente la fecha de apertura de inscripciones.

08 AL 12 OCT

TALLER DE VIDEODANZA / SALSA CAMARÁ


Invitado: Imagen en movimiento
(Colombia)

 Salas Centro Cultural Comfandi

29 OCT AL 02 NOV

TALLER DE VIDEODANZA

Invitado: Leonel Brum /
Danza en Foco
(Brasil)

 Universidad Javeriana de Cali


MUESTRA AUDIOVISUAL


La Franja "Territorios en Movimiento" se complementa con proyecciones de Videodanzas pertenecientes a muestras Nacionales e Internacionales entre el 6 y el 10 de noviembre de las 2:00 a las 6:00 pm en las salas de: Lugar a Dudas, el Centro Cultural Comfandi, el Centro Colombo Americano, Cámaras de Comercio, Tecnocentro Somos Pacifico y la Alianza Francesa de Cali, así mismo se realizarán proyecciones públicas en la noche en el Edificio Coltabaco y el Parque del Peñón.

Para información detallada de la muestra de videodanza, talleres y demás actividades de "Territorios en Movimiento" consultar la página web de la Bienal:

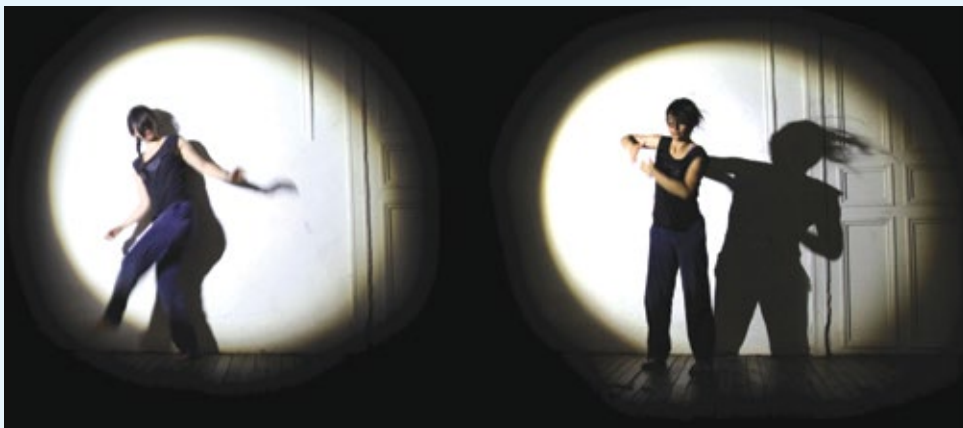
www.bienaldedanzacali.com

06 AL 10 NOV

 2:00 p.m. - 6:00 p.m.

 Lugar a Dudas / Centro Cultural Comfandi / Centro Colombo Americano / Cámaras de Comercio (sedes Yumbo, Barrio Obrero y Aguablanca) / Tecnocentro Somos Pacifico / Alianza Francesa de Cali

ACCIONES Y PERFORMANCES



Translimitis

MIE 06

HENRY IBARGUEN

(Colombia / Cali)

Fragmento - Solo / "Danzas de Amor y Guerra". Coreografía de Heddy Maalem (Argelia - Francia)

🕒 5:00 p.m. 📍 Centro Cultural Comfandi | Salas 3er piso

SÁB 09

SONIA CASADIEGO

(Colombia / Bucaramanga)

Performance / Océano de naufragios

🕒 4:00 p.m. 📍 Teatrino del Museo la Tertulia

JUE 07

TERCERO EXCLUIDO (Colombia / Bogotá)

ARTURO MARRUENDA (México)

Translimitis

🕒 7:00 p.m. 📍 Lugar a Dudas

DOM 10

L'EXPLOSE

(Colombia / Bogotá)

Diario de una crucifixión

🕒 4:00 p.m. 📍 Teatro La Máscara

VIE 08

PROYECCIÓN PELÍCULA

"Nuestra Película" de Luis Ospina

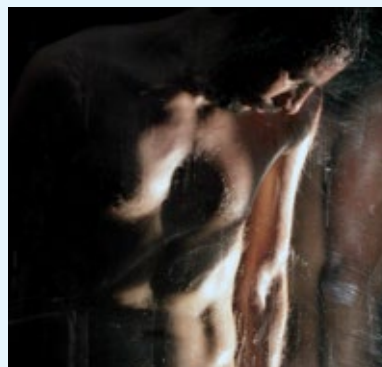
🕒 5:30 p.m.

ROSARIO JARAMILLO

(Colombia / Bogotá)

Performance - Entre nosotros LA FOLIE
Conversatorio abierto después de la presentación.

🕒 7:00 p.m. 📍 Lugar a Dudas



CLASES MAESTRAS /

Todas las clases son gratuitas y con límite de asistencia de 30 personas por clase. A partir del 21 de octubre se abrirán las inscripciones hasta completar los cupos disponibles, posteriormente se publicará la lista de las personas inscritas en cada clase en la página web de la Bienal, les invitamos a estar atentos a la fecha de apertura de inscripciones.

CCC/
Centro Cultural Comfandi

IDBA/
Instituto Departamental de Bellas Artes

* Coreógrafa cubana invitada.

**MAR
05**

BALLET FOLKLÓRICO DE MÉXICO

Danzas folclóricas mexicanas

📍 CCC / Sala 1

🕒 10:00 a.m. - 12:00 m.

**MIE
06**

TANGOKINESIS

Tango contemporáneo

📍 CCC / Salas 1 y 2

MARIANELLA BOAN *

Danza contemporánea

🕒 10:00 a.m. - 12:00 m.

**JUE
07**

SEOUL BALLET THEATRE

Ballet clásico

📍 IDBA / Salas de ensayo

COMPAÑÍA JOSÉ LIMÓN

Técnica Limón

🕒 10:00 a.m. - 12:00 m.

**VIE
08**

TAO DANCE THEATER

Danza contemporánea

📍 CCC / Salas 1 y 2

LA OTRA ORILLA

Flamenco contemporáneo

🕒 10:00 a.m. - 12:00 m.

**SÁB
10**

DANZA ABIERTA

Danza contemporánea

📍 IDBA / Salas de ensayo

🕒 10:00 a.m. - 12:00 m.

CAFÉ DE LA DANZA /

Espacio abierto para el encuentro de público, artistas y amantes de la danza en torno a una taza de café en la Casa Proartes.

CASA PROARTES

📍 Cra 5 # 7 -02

Todos los días de la Bienal

🕒 2:00 p.m - 8:00 p.m.

TARDES DE REPICHINGA /

Recordando los viejos tiempos, cuando en las tardes se bailaba en las casas y en los barrios de Cali, la Casa Proartes rememora esas épocas y ofrece durante los días de Bienal, clases de baile gratuitas de diversos géneros como el Currulao, la Salsa, y el Tango.

06 AL 10 NOV

📍 Patio de la Casa Proartes

Máximo 50 personas, sin previa inscripción

🕒 5:30 p.m - 7:00 p.m.



TARIFAS

TEATRO MUNICIPAL ENRIQUE BUENAVENTURA

Compañías Internacionales



Luneta \$60.000 | Palco 1 \$60.000 | Palco 1 V.R \$5.000 | Palco 2 \$40.000 | Palco 2 V.R \$5.000 | Anfiteatro \$10.000 | Galería \$5.000



Becas de creación



Luneta \$30.000 | Palco 1 \$30.000 | Palco 1 V.R \$5.000 | Palco 2 \$25.000 | Palco 2 V.R \$5.000 | Anfiteatro \$10.000 | Galería \$5.000

TEATRO JORGE ISAACS

Compañías Internacionales



Platea \$60.000 | Palco 1 \$60.000 | Palco 1 V.R \$5.000 | Palco 2 \$40.000 | Palco 2 V.R \$5.000 | Paraíso \$5.000



Becas de creación



Platea \$30.000 | Palco 1 \$30.000 | Palco 1 V.R \$5.000 | Palco 2 \$25.000 | Palco 2 V.R \$5.000 | Paraíso \$5.000

CENTRO DE EVENTOS VALLE DEL PACÍFICO



General \$15.000 | Preferencial \$20.000

AUDITORIO CENTRO CULTURAL COMFANDI



General \$15.000

SALA BEETHOVEN

Compañías Internacionales



General \$40.000

Compañías Nacionales



General \$30.000

CARPA CIRCO DELIRIO / MENGA



General \$70.000



ESPACIOS



CASA PROARTES

Carrera 5 # 7 - 02 | Tel: +57 (2) 885 1179
www.proartescali.com



TEATRO MUNICIPAL ENRIQUE BUENAVENTURA

Cra 5a. # 6 - 64 | Tel: +57 (2) 8813131
www.cali.gov.co/teatromunicipal



PLAZOLETA CENTRO CULTURAL DE CALI

Carrera 5ª con calle 7ª | Tel: +57 (2) 8858855
www.cali.gov.co/cultura



CENTRO CULTURAL COMFANDI

Calle 8 No 6-23 | Tel: +57 (2) 3400000
www.comfandi.com.co



TEATRO AL AIRE LIBRE LOS CRISTALES

Cr. 14 a Oeste No.6-00 | Tel: +57 (2) 5582009



CARPA CIRCO DELIRIO

Calle 69 # 4N-98. Menga | Tel: +57 (2) 8937610
www.delirio.com.co



CENTRO DE EVENTOS VALLE DEL PACÍFICO

Calle 15 #26-120. Yumbo | Tel: +57 (2) 6411000
www.cevp.com.co



ALIANZA FRANCESA DE CALI

Avenida 6 # 21-34 | Tel: +57 (2) 6613431
www.cali.alianzafrancesa.org.co



TECNOCENTRO SOMOS PACÍFICO

Carrera 100 # 16-20 | Tel: +57 (2) 3331230



TEATRO JORGE ISSACS

Carrera 3 #12-28 | Tel: +57 (2) 880 9027
www.teatrojorgeisaacs.com.co



CENTRO CULTURAL COLOMBO AMERICANO

Calle 13 Norte #8-45 | Tel: +57 (2) 687 5800
www.colomboamericano.edu.co



LUGAR A DUDAS

Calle 15 Norte # 8N-41 | Tel: +57 (2) 668 2335
www.lugaradudas.org



MUSEO LA TERTULIA

Av. Colombia # 5-105 Oeste
Tel: +57 (2) 8932939
www.museolatertulia.com



SALA BEETHOVEN

Av 2 # 7-38 | Tel: +57 (2)6673371
www.bellasartes.edu.co



TEATRO LA MASCARA

Cra 10, No 3-40 | Tel: +57 (2) 8936640
www.teatrolamascara.com



CENTRO COMERCIAL CHIPICHAPE

Avenida 6ª # 37N-25 | Tel: +57 (2) 659 2199
www.chipichape.com.co



CENTRO COMERCIAL LA 14 / CALIMA

Carrera 1ra Calle 70 | Tel: +57 (2) 4315200
www.la14.com

www.bienaldedanzacali.com

 Facebook/bienaldedanzacali  Twitter@ bienaldanzacali

CASA PROARTES | Carrera 5 # 7 -02 | Informes: +57 (2) 885 1179

Organiza



Aliados



MinCultura
Ministerio de Cultura

PROSPERIDAD
PARA TODOS



ALCALDÍA DE
SANTIAGO DE CALI

CalIDA
Una ciudad para todos

Patrocinador Oficial



Patrocinadores



Socios Mediáticos

